ᑐᓴᕋᑦᓴᖅ

P.O. BOX 900, KUUJJUAQ (QUÉBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888

ᑐᓴᕐᑕᐅᑲᐱᒋᐊᓕᒃ

ᐃᕐᐸᑎᑦᓯᑌᓕᓂᖅ ᖃᓂᒪᓐᓇᒥᒃ ᖃᓂᒪᓐᓇᕈᑕᕆᒥ

ᖃᖓᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑦ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᕕᕈᐊᕆ 1, 2018 – ᖃᓂᒪᓐᓇᖅ (ᐃᓐᕗᓗᐃᓐᔭ) ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᓂᕐᑎᕆᒍᑎᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᓇᖅ ᑕᒡᒐᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ ᐱᓗᐊᖕᖑᐊᑐᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ.

ᐊᒡᒐᑎᓐᓂ ᐃᕐᕈᑐᑲᑦᑕᖏᓐᓇᓂᖅ, ᖁᐃᕐᑐᖃᑦᑕᓗᑎᑦ ᐃᑯᓯᑉᐱᑦ ᓇᓛᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓂᒻᒪᕆᒃᑯᑎᒧᑦ ᑲᐱᔭᐅᓂᖅ ᓴᐴᓗᑕᑦᓯᐊᖑᓂᕐᐸᐅᕗᖅ ᐃᕐᐸᑎᑦᓯᑌᓕᓂᕐᒧᑦ ᐃᓐᕗᓗᐃᓐᔭᐅᑉ ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᖓᓂᒃ. ᐅᓇᒋᐊᓪᓚᓗ, ᐋᓐᓂᐊᒍᕕᑦ, ᐊᓂᕐᕋᓯᒪᒍᕕᑦ ᐱᐅᓂᕐᓴᐅᔪᖅ ᐊᓯᑎᓐᓂᑦ ᐁᑦᑐᐃᓂᐊᖕᖏᓇᕕᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᒍᑎᑦ ᐊᓂᕐᑎᕆᒍᑎᑎᒍᑦ ᖃᓂᒻᒪᒪᕆᒍᓐᓇᖁᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᒦᒋᐊᖃᓯᓗᑎᓗ, ᐃᓗᓯᕐᒥᒍᑦ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᒐᓭᑦ. ᐃᓕᑕᕐᓇᐅᑎᖏᑦ ᐅᑯᐊᖑᕗᑦ ᐆᓇᕿᓂᖅ, ᑕᖃᒪᓂᖅ, ᓄᑭᓕᕆᓂᖅ, ᖁᐃᕐᑐᑲᑦᑕᓂᖅ ᓂᐊᕐᕿᕆᓂᕐᓗ. ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ, ᐅᓇᓗᑭᓯᐊᓂ, ᐃᕐᖃᐅᒪᒋᐊᖃᕐᖁᓯ ᐃᓄᒃ ᐃᓐᕗᓗᐃᓐᔭᐅᑉ ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᓯᖓᓂᒃ ᐱᑕᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᐃᓕᑕᕐᓇᐅᑎᖃᖕᖏᓗᓂ.

ᖃᖓ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕆᐊᖃᕐᖃ:

• ᐃᓕᑕᕐᓇᐅᑎᑏᑦ ᐃᓚᖃᕐᖃᑦ ᓱᕐᓗᑯᑦ ᑲᒃᑭᖃᕐᖀᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᑲᒃᑭᓕᕕ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᐃᕐᑐᓱᑎᑦ ᐆᓇᕿᓇᒃ (38°C or 100.4°F ᐊᑖᓂ)? ᓄᕙᒍᓇᐅᕗᑎᑦ. ᑕᙯᕐᓯᓂᖅ ᐊᓂᕐᕋᒥ ᐱᐅᓂᕐᐸᐅᕗᖅ.

• ᐃᓕᑕᕐᓇᕈᑎᑏᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐃᓚᖃᕐᖃᑦ ᖁᐃᕐᑐᓂᖅ, ᑕᖃᒪᕙᕐᔪᐊᓂᖅ, ᓂᐊᖁᖕᖑᓃᑦ, ᓄᑭᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᑲᑦᑐᒥᒃ ᐆᓇᕐᓯᓱᑎᑦ (ᐅᖓᑖᓂ 38°C or 100.4°F)? ᓱᕐᖁᐃᑐᒥᒃ ᖃᓂᒪᕗᑎᑦ. ᑕᙯᕐᓯᒋᑦ ᐃᑉᐱᒋᑦᓯᐊᓗᑐᑦ ᐊᓂᕐᕋᒥ ᐊᑯᓂᐅᓪᓗᐊᖏᑦᑐᒥᒃ ᐋᕐᕿᒋᐊᖃᕐᖁᑎᑦ.

• ᐃᓕᑕᕐᓇᐅᑎᑏᑦ ᐃᓚᖃᕐᖃᑦ ᖃᓂᒪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᕖᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒦᒍᑎᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᓐᓄᑦ ᖃᓂᒻᒪᒪᕆᒍᓐᓇᑐᓄᑦ (ᐱᐊᕃᑦ ᒪᕐᕉᓂᒃ ᐅᑭᐅᖃᕋᑕᖕᖏᑐᑦ, ᐃᓄᑐᙯᑦ 65ᓂᑦ ᐅᑭᐅᓖᑦ ᐊᖓᔪᑦᓰᓗ,
ᐊᕐᓀᑦ ᐱᐊᕋᑦᓴᓖᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑌᓐᓇᑐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᒍᑎᓖᑦ)? ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᒋᐊᕐᑐᒋᑦ.

• ᐃᓕᑕᕐᓇᐅᑎᑏᑦ ᐃᓚᖃᕐᖃᑦ ᖃᓂᒪᓐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᐱᓂᐊᕐᓂᒥᒃ, ᐊᓂᕐᑎᕆᑦᓯᐊᖏᑦᓱᑎᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᑦᑕᕿᑦ ᐊᓂᕐᑎᕆᑦᓱᑎᑦ? ᐅᑕᕐᕿᓇᒃ; ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕆᑦ.

ᐋᓐᓂᐊᒍᑎᖃᕈᕕᑦ ᐃᓐᕗᓗᐃᓐᔭᐅᑉ ᖁᐱᕐᕈᐊᕈᖓᓂᒃ, ᐊᓂᕐᕋᓯᒪᒋᑦ. ᐁᑦᑐᑐᐃᓂᐊᖕᖏᓇᕕᑦ ᐱᓇᓱᖃᑎᑎᓐᓂᑦ, ᐱᓇᓱᒋᐊᕐᑐᓇᒃ. ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᐊᕐᑐᖅ ᐃᕐᐸᑎᑦᓯᖏᓐᓗᓂ ᖃᓂᒪᓐᓇᒥᒃ.

ᐃᕐᙯᑎᑦᓯᒋᐊᕈᑎᒃ, ᐱᑦᔪᑎᖓ ᑲᐳᕐᑕᐅᓂᐅᑉ ᖃᓂᒻᒪᒪᕆᑎᑦᓯᑌᓕᓂᕐᒧᑦ, ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒦᓚᕿᑎᑦᓯᑌᓕᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᖏᑎᒍᑦ ᐃᓅᒍᓐᓀᓚᕿᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ ᐃᓗᓯᕐᒥᒍᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒥᒍᑎᖃᕈᓐᓇᑐᓂᑦ. ᑲᐳᕐᑕᐅᓂᖅ

ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᑭᖃᕋᓂ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓕᒫᓄᑦ. ᖃᓂᒻᒪᕆᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐳᕐᑕᐅᓂᖅ ᐊᑐᖏᓐᓇᓯᐊᓚᖓᔪᖅ ᖃᓂᒪᓐᓇᕈᑕᕆᓕᒫᖓᓂ.

ᑲᐳᕐᑕᕕᓃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᕗᑦ ᐃᑭᓕᐅᒥᑎᑦᓯᓱᑎᑦ ᖃᓂᒻᒪᒪᕆᓐᓂᐅᒍᓐᓇᑐᓂᑦ ᐃᓄᓐᓂᑦ

ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒦᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᓐᓂᑦ; ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ, ᖃᓂᒪᓐᓇᖅ ᐃᓱᒫᓗᑎᒋᔭᐅᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᕆᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒥ ᑫᕙᓪᓚᒍᓯᖏᓐᓂᑦ ᑲᐳᕐᑕᐅᕕᐅᖃᑦᑕᑐᓂᑦ. ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᒪᒍᕕᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᑦᑌᓕᓇᖅ ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᓐᓂ.

ᐊᓪᓚᑕᐅᒪᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᕖᑦ ᐅᖄᓚᐅᑎᖏᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ:

ᐅᖓᕙᒥ ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᒥ

ᑰᑦᔪᐊᖅ: 819 964-2905 ᑰᑦᔪᐊᕌᐱᒃ: 819 929-9090
ᑕᓯᐅᔭᖅ: 819 633-9090 ᐅᒥᐅᔭᖅ: 819 331-9090
ᐊᐅᐸᓗᒃ: 819 491-9090 ᐃᓄᒃᔪᐊᒃ: 819 254-9090
ᑲᖏᕐᓱᒃ: 819 935-9090 ᐳᕕᕐᓂᑐᖅ: 819 988-2957
ᖁᐊᕐᑕᖅ: 819 492-9090 ᐊᑯᓕᕕᒃ: 819 496-9090
ᑲᖏᕐᓱᔪᐊᖅ: 819 338-9090 ᐃᕗᔨᕕᒃ: 819 922-9090
ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᖅ: 819 337-9090 ᓴᓪᓗᐃᑦ: 819 255-9090

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᕕᒃ ᓄᐃᑕᕕᓂᖅ 1978ᒥ ᒪᓕᑦᓱᑎᑦ ᔦᒻᔅ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖓᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᔭᓕᒃ ᓄᓇᖁᑎᓕᒫᑲᓴᖓᓂᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ 55 ᐃᑰᑕᖓᓂ ᐱᒍᑦᔨᓗᑎᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂ ᐃᓄᖁᑎᖏᓐᓂᑦ 14ᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ.

– 30 –

ᐱᓯᒪᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
ᐱᒍᑦᔨᕕᖓ ᓇᐅᓕᒫᑦ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᓴᖅ: Anne Sellès

ᑐᑭᓯᒪᖃᑎᒌᓐᓂᓄᓕᖓᔪᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑎᒃ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ
ᐅᖄᓚᐅᑎᒃ: 819 964-2222, ᓃᓂᕐᓗᒍ 293